

LUMINA

25x75 _ pure luminosity.



FAP
CERAMICHE
Naturalmente casa.

raffinate tridimensionalità si
associano alle tonalità più neutre
sophisticated three-dimensional
effects meet neutral shades

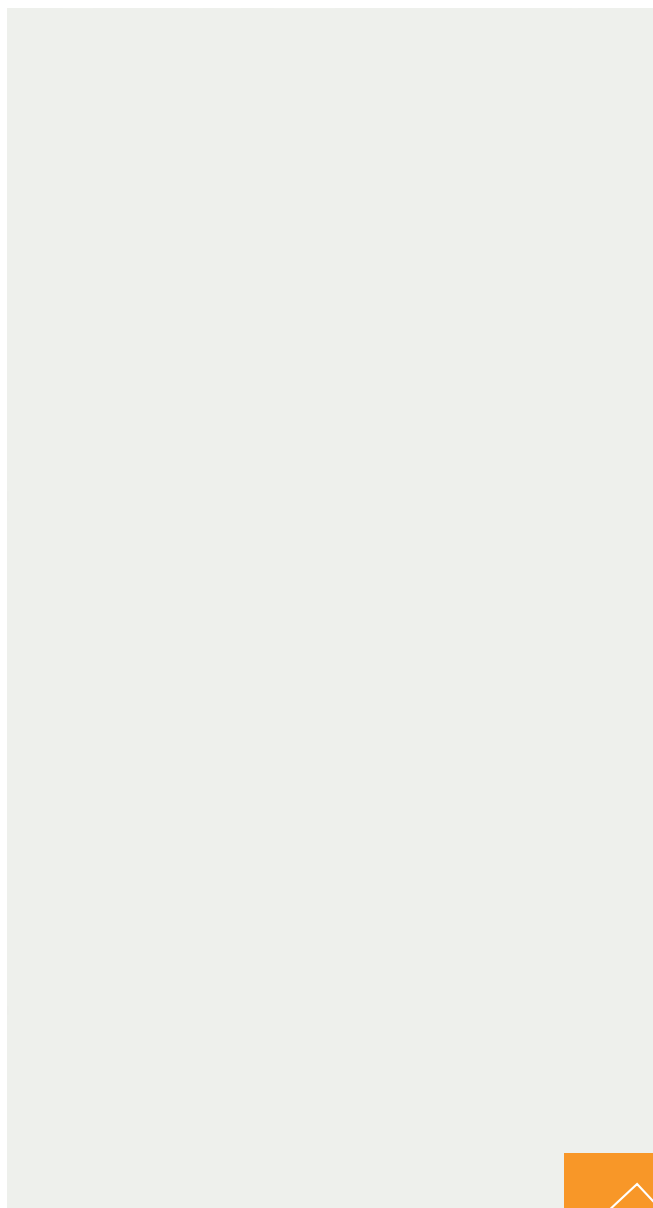
De gracieux reliefs 3D associés à des tons neutres.
Raffinierte dreidimensionale Effekte in Kombination mit
den neutralsten Farbtönen.
Refinadas tridimensionalidades se unen a las tonalidades
más neutras.
Изысканная трехмерная структура в сочетании
с нейтральными оттенками.

LUMINA

25x75

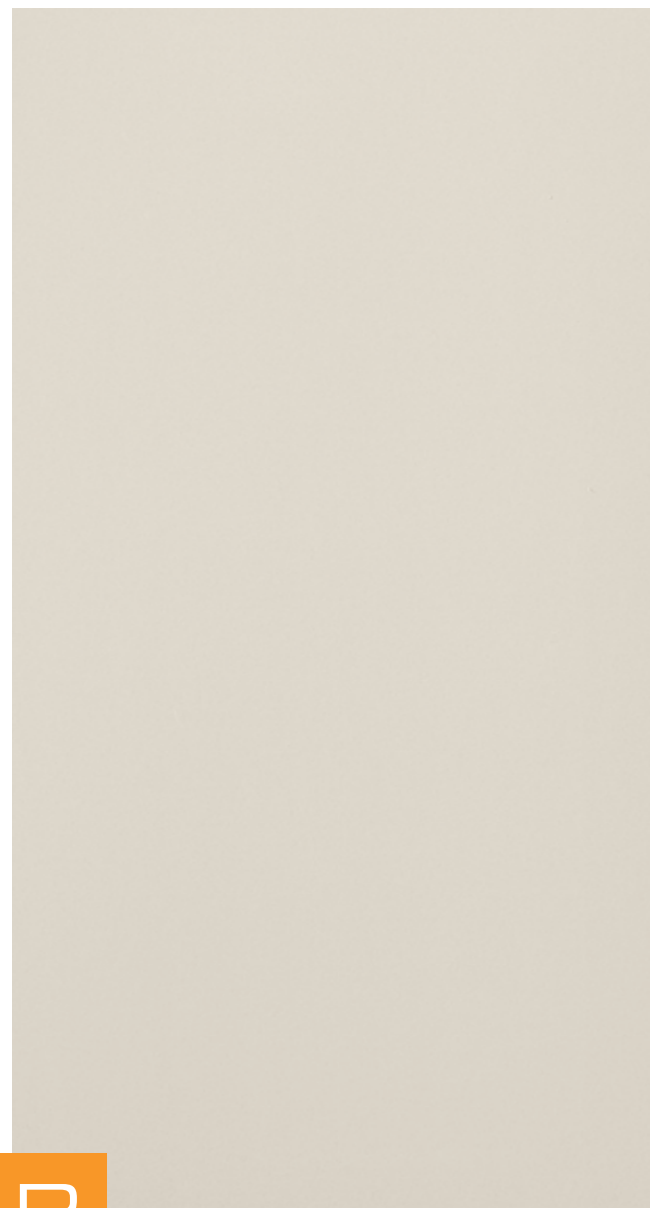
3 SHADES

WHITE



25x75

BEIGE



GREY



25x75

Lumina delinea nuovi confini, associando al bianco più puro e luminoso le tonalità del **Beige e Grey, due morbide e delicate nuance che vestono le superfici contemporanee con raffinatezza e nuovo slancio creativo:** tutto nella calda e materica finitura Matt.

Lumina shapes new borders, pairing the purest, brightest white with **Beige and Grey, two soft, delicate nuances that caress contemporary surfaces with a sophisticated, creative slant:** all in the warm, material Matt finish.

Dans un nouvel élan créatif, Lumina explore de nouveaux horizons en associant son blanc pur et éclatant au Beige et au Grey ; les surfaces ainsi revêtues deviennent contemporaines, douces et très actuelles et acquièrent un esprit matière par l'utilisation de la finition matt.

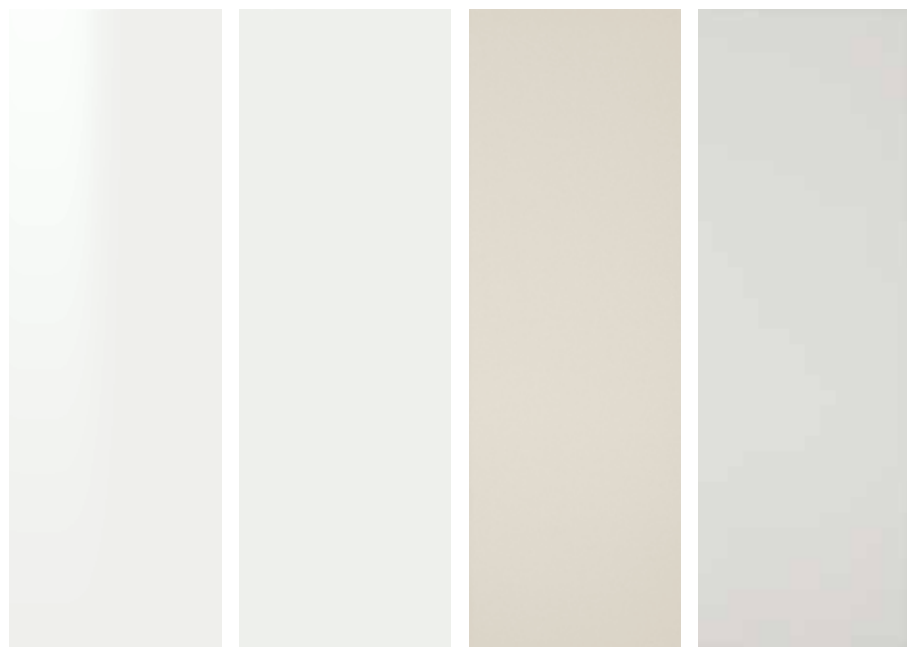
Lumina setzt neue Grenzen, indem es das reinste, strahlendste Weiß mit Beige- und Grey-Tönen verbindet, zwei weichen, zarten Nuancen für die Verkleidung von zeitgemäßen Oberflächen auf raffinierte Art und mit einem neuen kreativen Schwung - das Ganze in der warmen, materischen matten Ausführung.

Lumina perfila nuevos contornos y combina el blanco más puro y luminoso con el Beige y el Grey; dos tonalidades suaves y delicadas que revisten las modernas superficies con elegancia y con un nuevo enfoque creativo, en el cálido y matérico acabado Matt.

Lumina раздвигает границы: чистый и светящийся белый сочетается с оттенками Бежевого и Серого, двумя нежными и утонченными цветами, придающими современным поверхностям утонченность и творческую новизну. Матовая отделка привносит ощущение тепла и мягкости материала.

FLAT SURFACES

3D SURFACES



BIANCO GLOSS 25x75
WHITE MATT 25x75
BEIGE MATT 25x75
GREY MATT 25x75



DIAMANTE 25x75
LINE 25x75
CURVE 25x75
SQUARE 25x75
SQUARE 25x75
ROSE 25x75

GLOSS	MATT	GLOSS	MATT	GLOSS	MATT	GLOSS	MATT	GLOSS
WHITE	WHITE	WHITE	WHITE	WHITE	WHITE	WHITE	WHITE	WHITE
	BEIGE		BEIGE					
	GREY		GREY					

Superfici lucide e opache, accoglienti sfumature di colore e preziosi effetti tridimensionali; **Fap insegue l'eccellenza estetica e funzionale per la massima libertà espressiva.**

Polished and matt surfaces, inviting shades of colour and gorgeous three-dimensional effects; **Fap pursues beauty and function for maximum creative freedom.**



...es brillantes et mates, des nuances chaleureuses et de séduisants effets tridimensionnels; Fap poursuit l'excellence esthétique et fonctionnelle pour la liberté d'expression.
 ...und matte Oberflächen, behagliche Farben und kostbare dreidimensionale Effekte: Fap strebt nach der Perfektion der Optik und Funktionalität, um ein Maximum an Ausdrucksfreiheit zu bieten.
 ...s brillantes y opacas, matices acogedores y efectos tridimensionales magníficos; Fap persigue la excelencia estética y funcional para la máxima libertad expresiva.
 ...и матовые поверхности, создающие уют цветовые оттенки и роскошный трехмерный декор — Fap достигает эстетического совершенства в выражении своего творческого гения.

BORDI **NATURALI**

Piastrelle dai bordi non rettificati per **pose con fuga.**
Tiles with non-rectified edges for **laying with joints.**

BORDS BRUTS. Des carreaux aux bords non rectifiés pour une pose exigeant un joints.
NATURBELASSENE KANTEN. Fliesen mit ungeschliffenen Kanten für die Verlegung mit Fugen.
BORDES NATURALES. Placas con bordes no rectificados para colocaciones con junta.
ЕСТЕСТВЕННЫЕ КРАЯ. Плитка с несрезанными краями для укладки со швом.

25x75

NATURAL EDGES

25x75

GREY MATT

Nel mondo dell'interior design, **il grey è il colore neutro per eccellenza**; questa nuance è ideale come sfondo per abbinamenti ad altre tonalità e ispira nuovi spazi creativi.

In the world of interior design, **grey is the neutral colour par excellence**, making it the ideal shade as a backdrop for combinations with other colours and to inspire new creative settings.

design contemporaneo, pieno di luce
contemporary design, full of light

Design contemporain, riche en lumière
Zeitgemäßes Design, voller Licht
Diseño contemporáneo, lleno de luz
Современный дизайн, наполненный светом



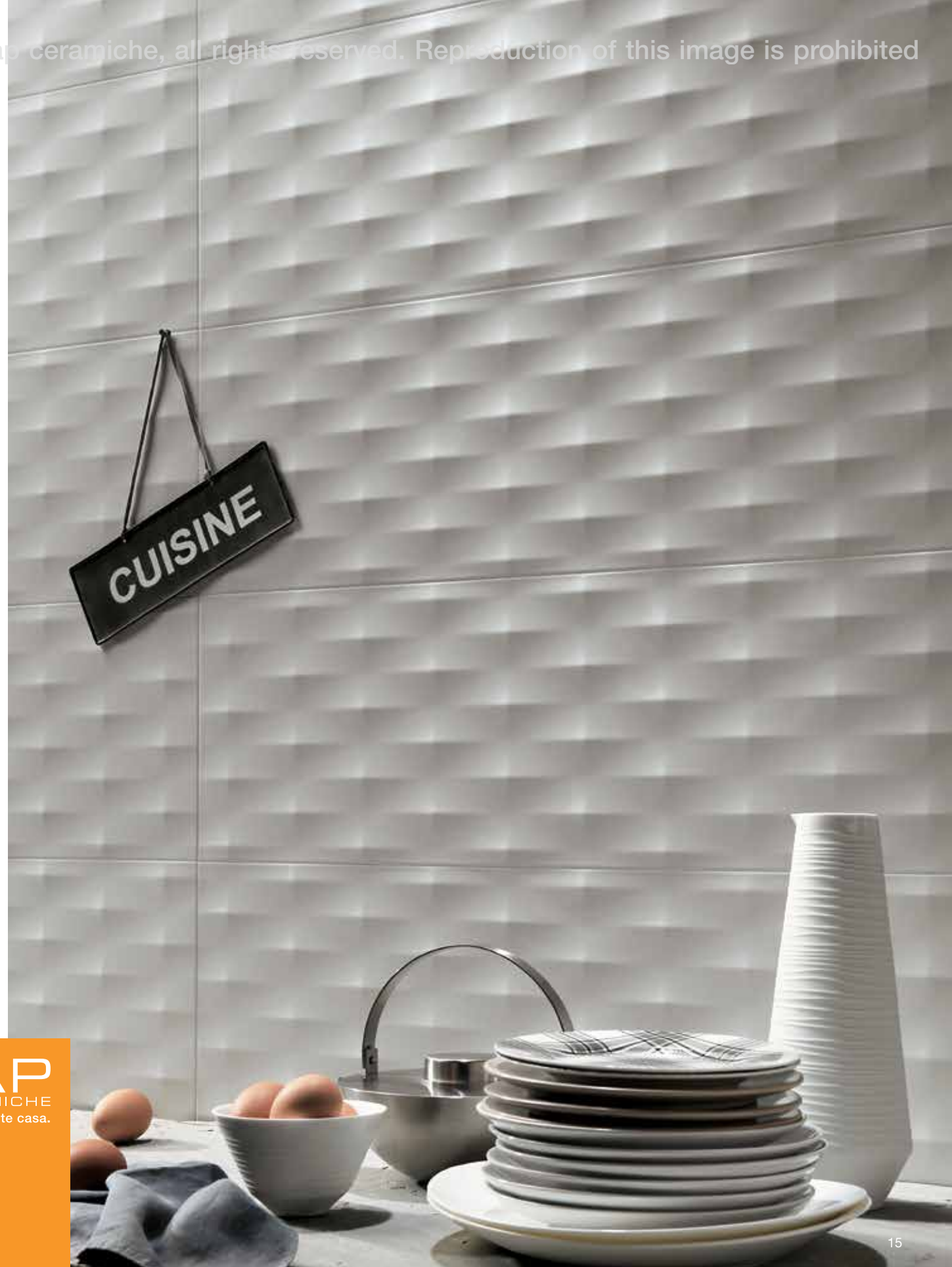
Lumina Line
Grey Matt
25x75





Lumina Line
Grey Matt
25x75





continuità estetica anche in cucina
aesthetic continuity in the kitchen too

Continuité esthétique jusque dans la cuisine
Ästhetische Kontinuität auch in der Küche
Continuidad estética también en la cocina
Эстетическая последовательность в интерьере кухни



Lumina Diamante
Grey Matt
25x75



25x75

BEIGE MATT

Beige è la tonalità che unisce calore e leggerezza. La sua semplicità possiede eleganza e armonia e rievoca sensazioni di relax e quiete.

Beige is the shade that brings a light touch to warmth. Simple, subtle elegance and harmony to conjure up calm, relaxing sensations.



Lumina Line
Beige Matt
25x75



Lumina Diamante
Beige Matt
25x75



la ceramica disegna la luce
ceramics design the light

La céramique fleurte avec la lumière
Die Keramik formt das Licht
La cerámica diseña la luz
Свет в воплощении керамики





25x75

WHITE MATT

La superficie **Matt dona alle pareti un carattere sofisticato e mai banale.** Il bianco, associato ad una finitura calda e materica, rappresenta la scelta perfetta per creare spazi dal grande valore estetico.

The **Matt surfaces give walls a sophisticated, distinctive character.** White combines with a warm, material finish to shape the perfect choice to create truly beautiful spaces.

La surface Matt confère aux murs un caractère sophistiqué, loin de toute banalité. Associé à une finition à l'aspect matière, le blanc constitue le choix idéal pour créer des espaces de grande valeur esthétique.
Die matte Oberfläche verleiht den Wänden einen edlen, nie banalen Charakter. Die Farbe Weiß stellt in Kombination mit einer warmen, materischen Oberflächenausführung die perfekte Wahl dar, um Räume mit Schönheitwert zu gestalten.
La superficie Matt aporta a las paredes un look sofisticado y nunca anodino. El blanco, combinado con un acabado cálido y matérico, es ideal para crear espacios de gran valor estético.
Матовая поверхность придает стенам изысканность, избегая банальных подходов. Белый в сочетании с теплой и фактурной отделкой - это идеальный выбор для создания пространств совершенной красоты.



Lumina Line
White Matt
25x75



Lumina Line
White Matt
25x75





eleganza raffinata e impeccabile
sophisticated, impeccable elegance

Élégance raffinée et impeccable
Edle und makellose Eleganz
Elegancia impecable y refinada
Изысканная и безупречная эlegantность



Lumina Diamante
White Matt
25x75





Lumina Curve
White Matt
25x75



Lumina
White Matt
25x75





Lumina Square
White Matt
25x75





Lumina Square
White Matt
25x75

25x75



morbidi rilievi per uno stile
intramontabile
soft reliefs creating a
timeless style

Reliefs adoucis pour un style indémodable
Zarte Reliefs für einen zeitlosen Stil
Relieves suaves para un estilo único
Нежные рельефы непреходящего стиля

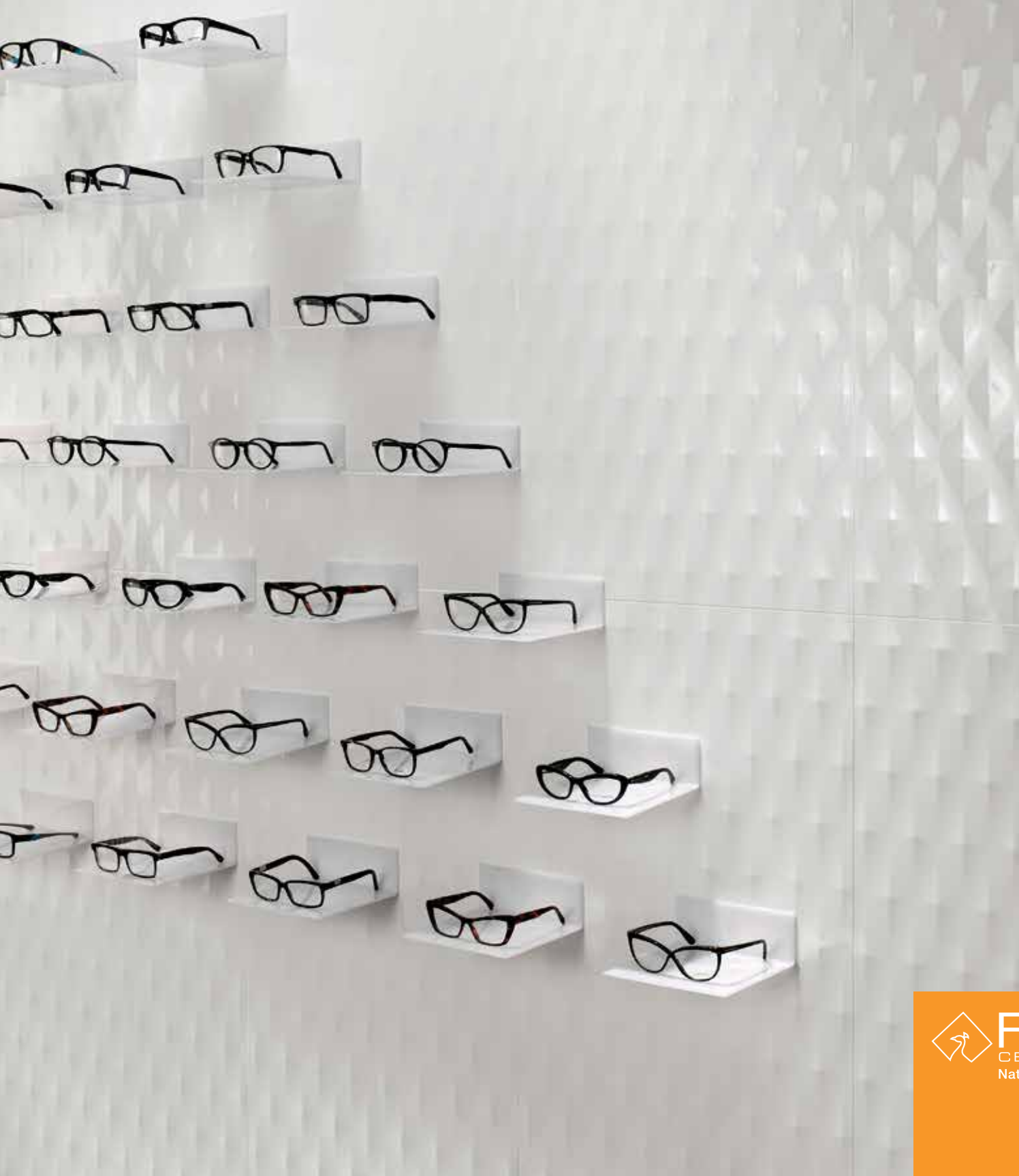


25x75

WHITE GLOSS

White Gloss è la superficie brillante che possiede forza e carisma. Il bianco, con le sue doti di fascino e purezza, si arricchisce di smalti lucidi moltiplicando luminosità e calore.

White Gloss is a delightfully charismatic glossy surface. The pure allure of white teams with beautiful polished glazes for an outstandingly bright, warm finish.



Lumina Diamante
White Gloss
25x75

25x75

creatività e stile
creativity and style

Créativité et style
Kreativität und Stil
Creatividad y estilo
Творчество и стиль



dettagli di
accogliente
naturalità
welcomingly
natural details

Détails au naturel accueillant
Details voller freundlicher
Natürlichkeit
Detalles de acogedora
naturalidad
Детали естественного
комфорта



Lumina Line
White Gloss
25x75





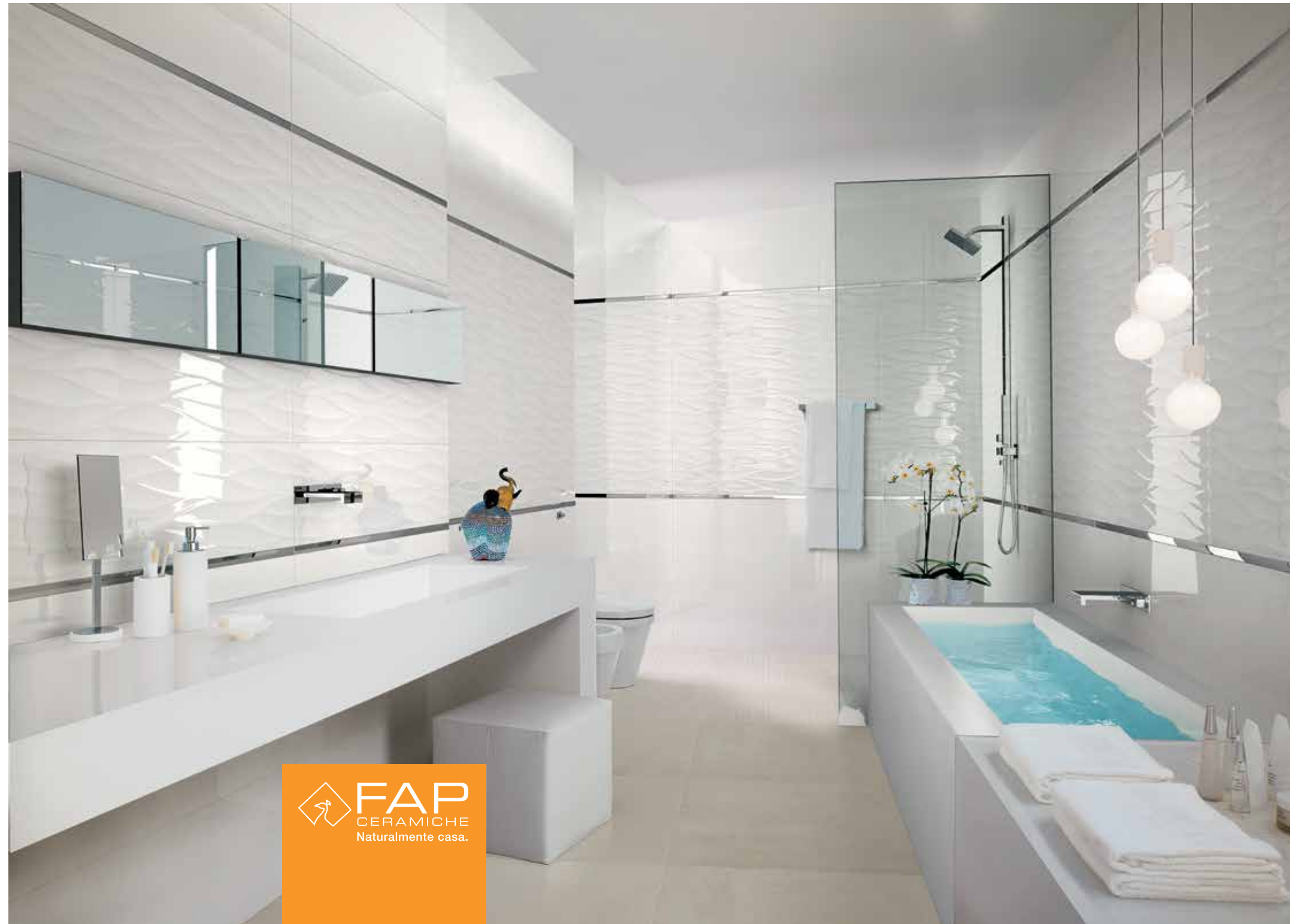
Lumina Curve
White Gloss
25x75



Lumina
White Gloss
25x75

onde che hanno la forma della bellezza
waves that create the shape of beauty

Quand les ondulations ont la forme de la beauté
Wellen in den Formen der Schönheit
Ondas con la forma de la belleza
Волны в отражении красоты





uno spazio cucina originale
e luminoso
a bright, original kitchen

Un espace cuisine original et lumineux
Ein origineller und heller Küchenbereich
Un espacio cocina original y luminoso
Оригинальное и светлое кухонное пространство



Lumina Square
White Gloss
25x75

architettura d'interni
in black & white
black & white
interior design

Architecture d'intérieurs en black & white
Innenarchitektur in Schwarz-Weiß
Arquitectura de interior en black & white
Архитектура интерьеров в black & white



Lumina Square
White Gloss
25x75



atmosfera intima e personale
intimate, personal atmosphere

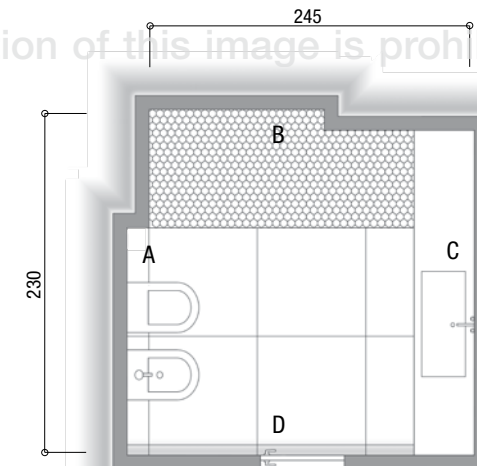
Atmosphère intime et personnelle
Familiäre, vertraute Atmosphäre
Atmosfera íntima y personal
Уютная обстановка в индивидуальном стиле



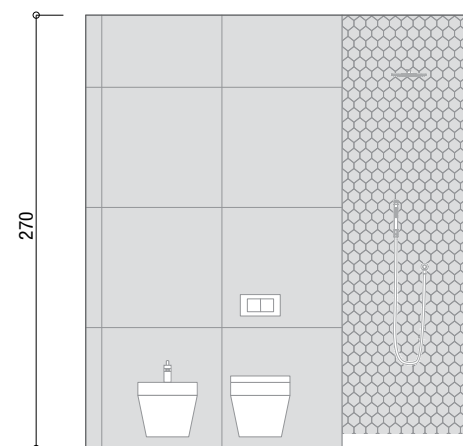
Lumina Rose
White Gloss
25x75



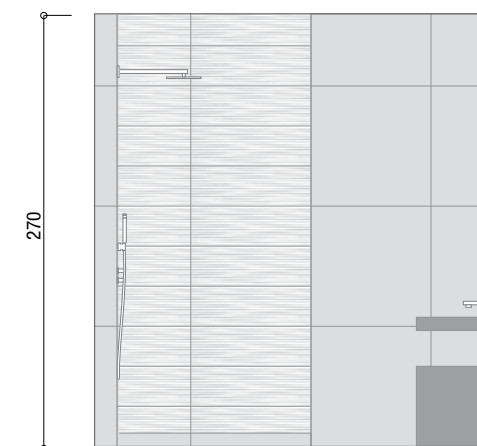
LUMINA PLANS



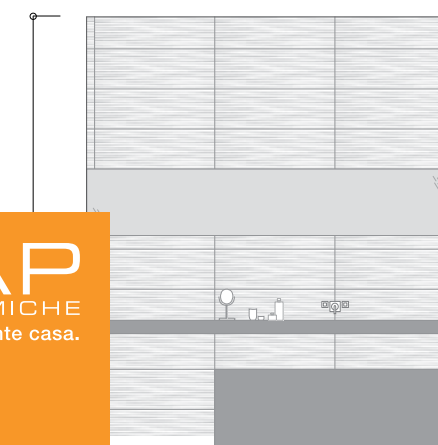
- Wall A**
Terra Malta Esagono Mosaico 30x30
Terra Malta 75x75 RT
- Wall B**
Lumina Line Matt 25x75
Terra Malta 75x75 RT
- Wall C - D**
Lumina Line Matt 25x75
- Floor**
Terra Malta Esagono Mosaico 30x30
Terra Malta 75x75 RT



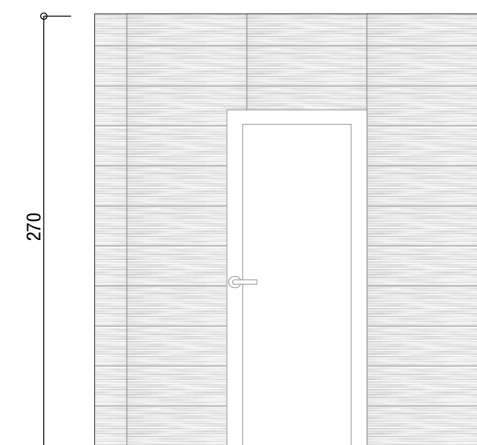
Wall A



Wall B



Wall C



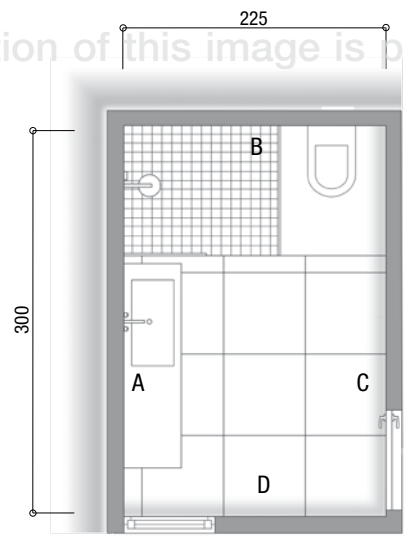
Wall D





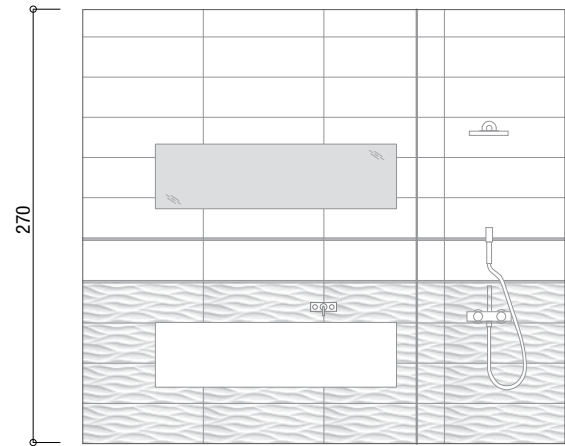
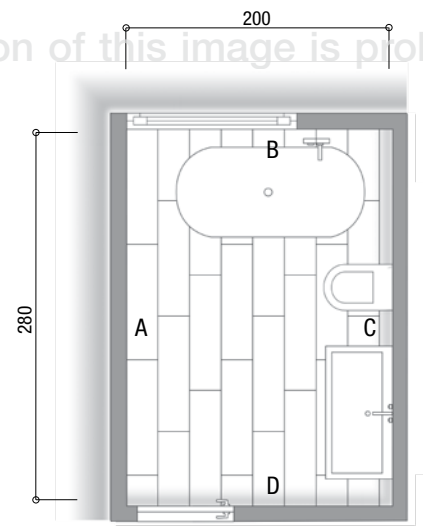
Wall A - B - C - D
 Lumina White Matt 25x75
 Lumina Curve Matt 25x75
 Lumina Silver Listello Satinato 1,5x75

Floor
 Frame White Matt 60x60 RT
 Frame White Macromosaico 30x30

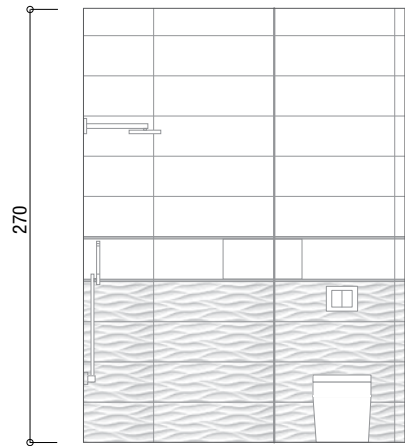


Wall A - C - D
 Lumina Square Matt 25x75
Floor
 Nuances Rovere 22,5x90 RT

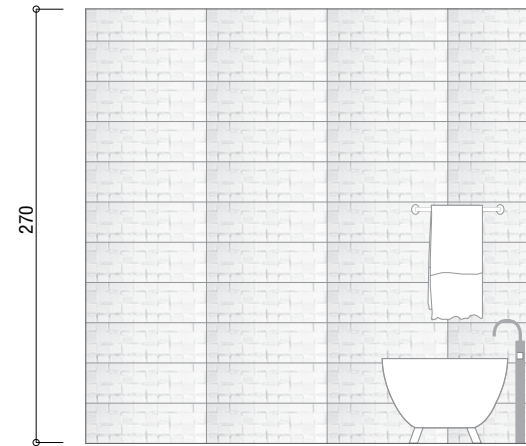
Wall B
 Nuances Rovere 22,5x90 RT



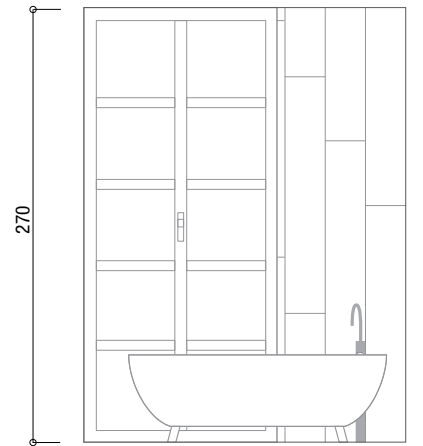
Wall A



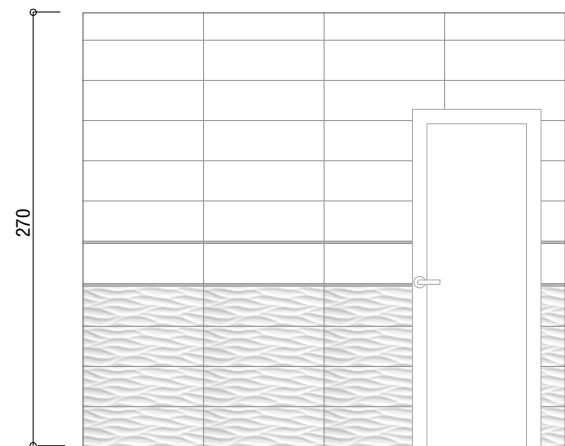
Wall B



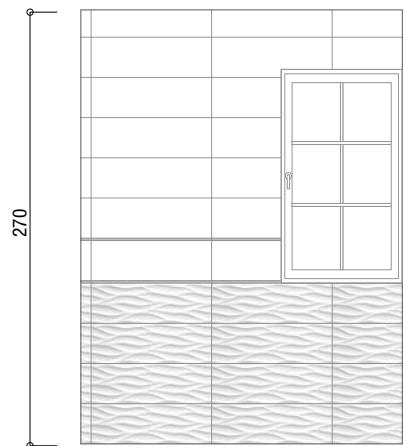
Wall A



Wall B



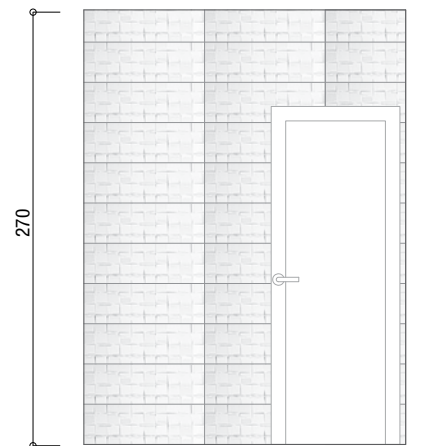
Wall C



Wall D

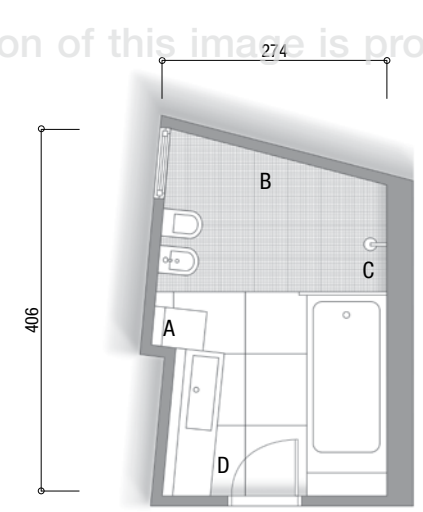
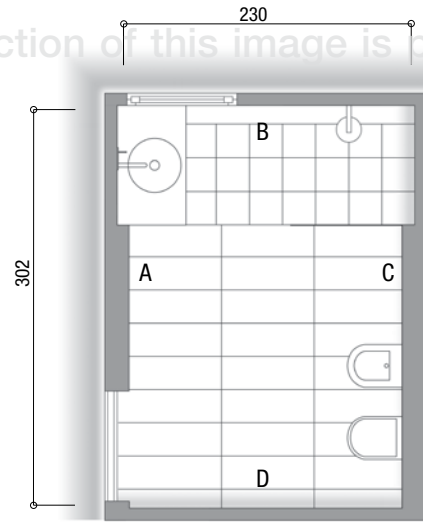


Wall C



Wall D





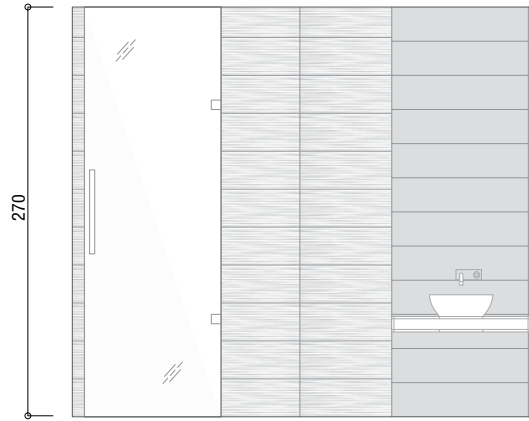
Wall A - C
 Lumina Line 25x75
 Sole Bianco Spigolo 1x25
 Nuances Sandalo 22.5x90 RT

Wall B - D
 Nuances Sandalo 22,5x90 RT

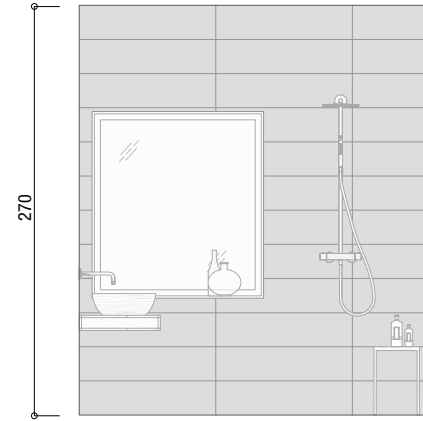
Floor
 Nuances Sandalo 22,5x90 RT
 Nuances Sandalo Mosaico 22.5x22.5

Wall A - B - C - D
 Lumina Bianco 25x75
 Lumina Silver Listello Cromato 1.5x75
 Lumina Curve 25x75

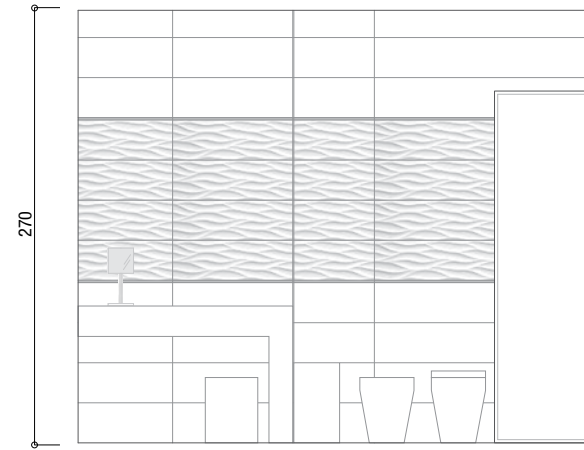
Floor
 Evoque White 59x59 RT
 Evoque White Gres Mosaico 29,5x29,5



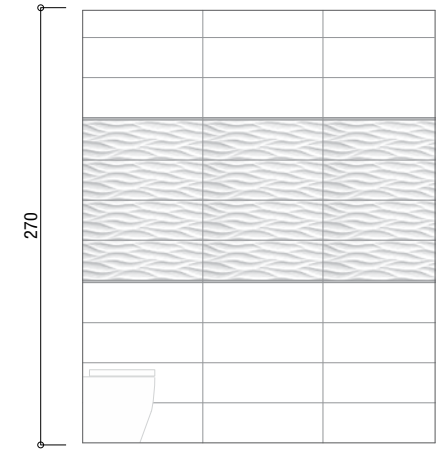
Wall A



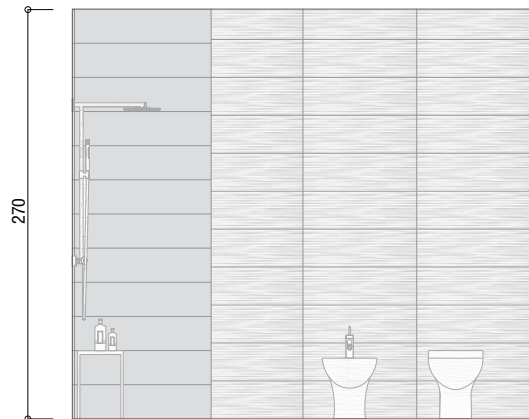
Wall B



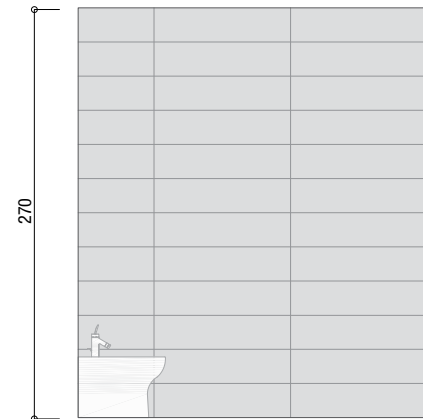
Wall A



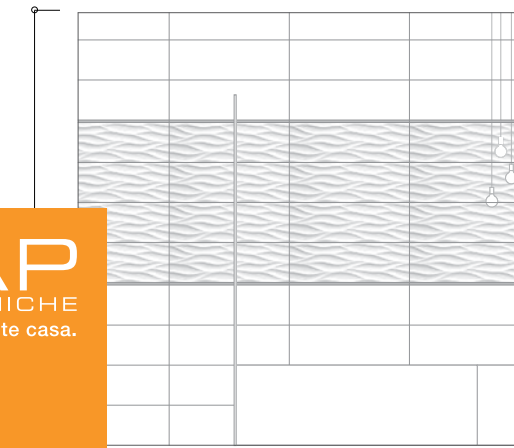
Wall B



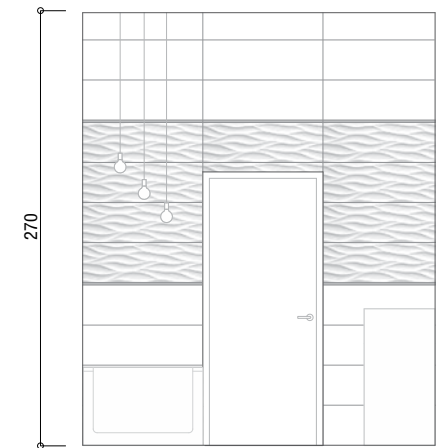
Wall C



Wall D

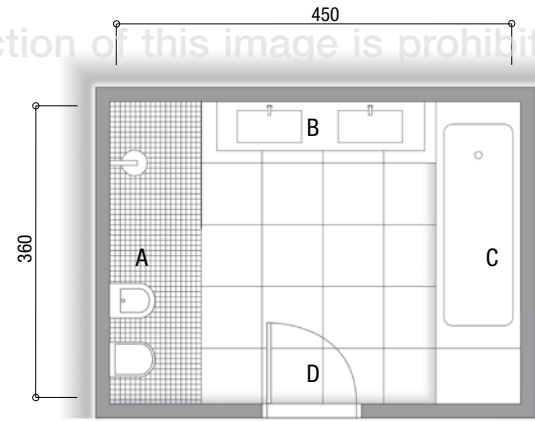


Wall C



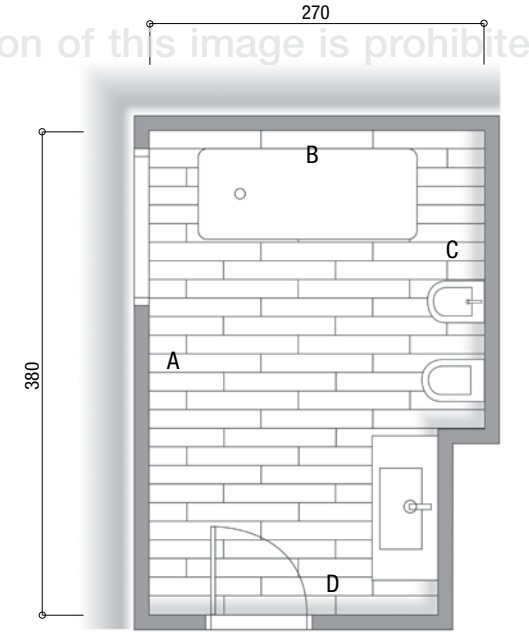
Wall D





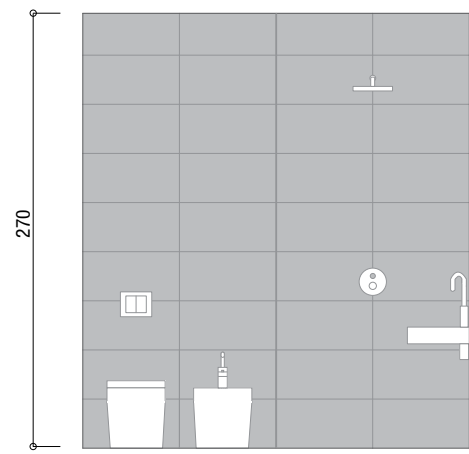
Wall A - C
Terra Antracite 30x60 RT
Floor
Terra Antracite 60x60 RT
Terra Antracite Macromosaico 30x30

Wall B - D
Lumina Square 25x75
Terra Antracite Macromosaico 30x30

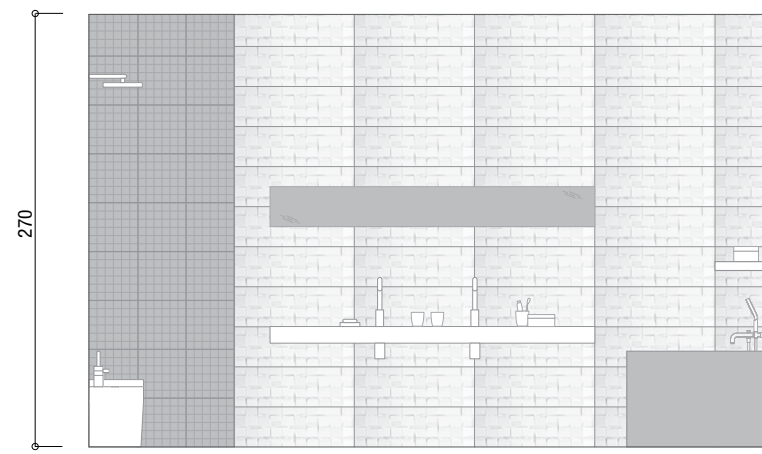


Wall A-B-C-D
Sole Rose Bianco 25x75
Sole Bianco 25x75
Amour Glace Matita 2x25
Amour Glace AE Matita 2x2,5
Floor
Nuances Rovere 15x90 RT

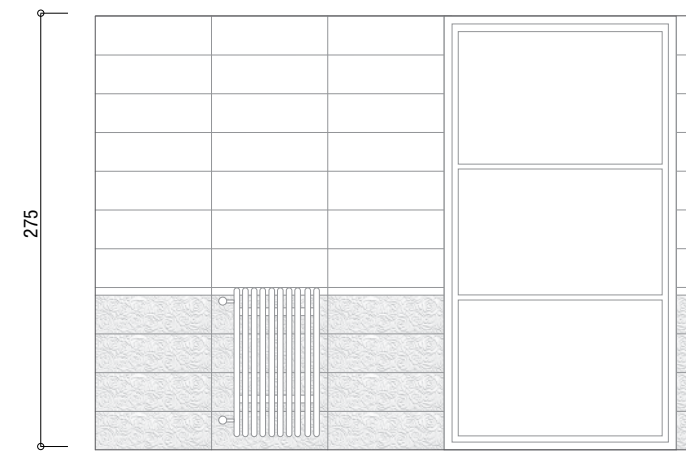
tonos lono
01 Bianco
16 Tabacco



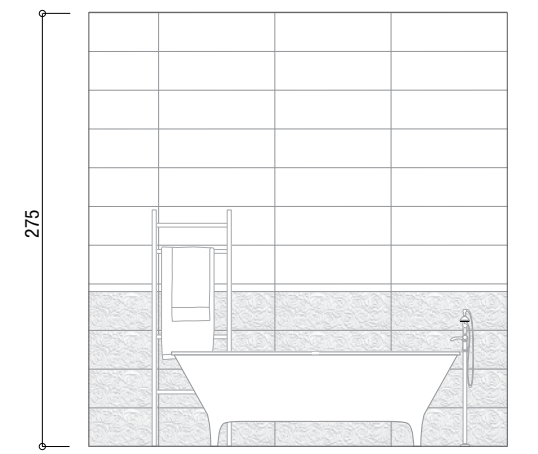
Wall A



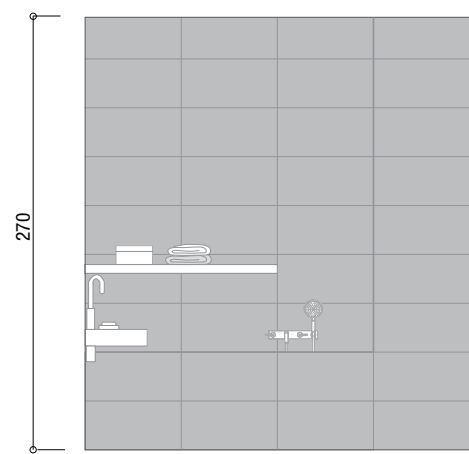
Wall B



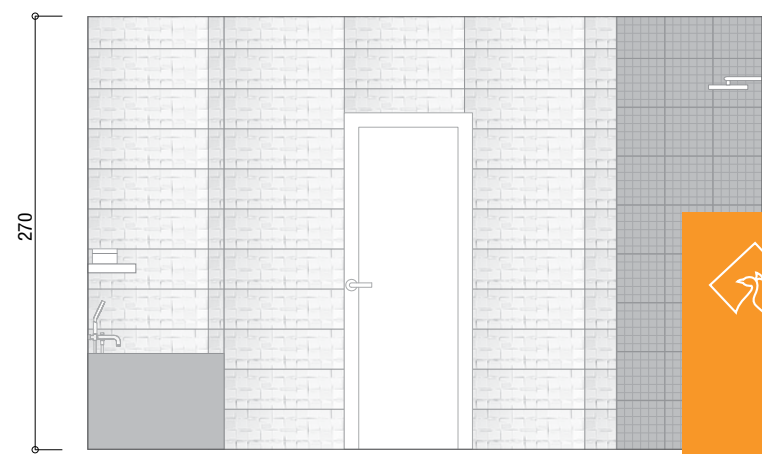
Wall A



Wall B



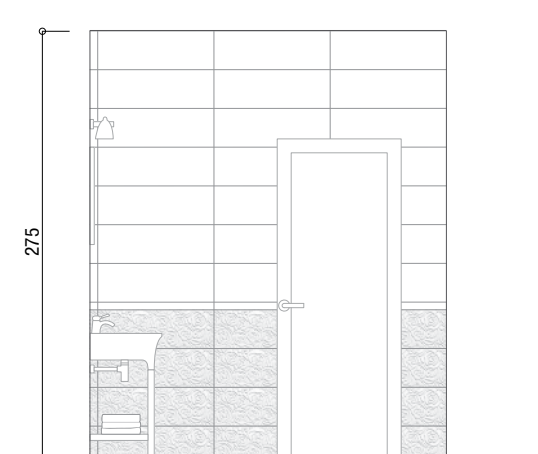
Wall C



Wall D

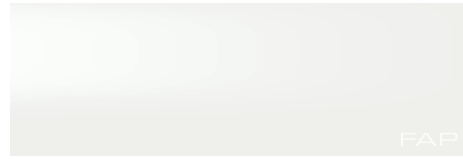


Wall C

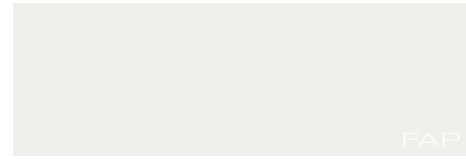


Wall D





Lumina White Gloss 25x75 V0
①



Lumina White Matt 25x75 V0
①



Lumina Grey Matt 25x75 V0
①



Lumina Beige Matt 25x75 V0
①



Lumina Diamante White Gloss 25x75 V0
②



Lumina Diamante White Matt 25x75 V0
②



Lumina Diamante Grey Matt 25x75 V0
②



Lumina Diamante Beige Matt 25x75 V0
②



Lumina Line White Gloss 25x75 V0
②



Lumina Line White Matt 25x75 V0
②



Lumina Line Grey Matt 25x75 V0
②



Lumina Line Beige Matt 25x75 V0
②



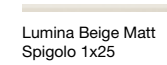
Lumina Curve White Gloss 25x75 V0
②



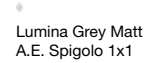
Lumina Curve White Matt 25x75 V0
②



Lumina Grey Matt Spigolo 1x25 ③



Lumina Beige Matt Spigolo 1x25 ③



Lumina Grey Matt A.E. Spigolo 1x1 ④



Lumina Beige Matt A.E. Spigolo 1x1 ④



Lumina Square White Gloss 25x75 V0
②



Lumina Square White Matt 25x75 V0
②



Sole Rose Bianco Gloss 25x75 V0
②

Lumina White Gloss Spigolo 1x25 ③

Lumina White Gloss A.E. Spigolo 1x1 ④

Lumina White Gloss Q. Round 1x25 ③

Lumina Cromo Silver Listello 1,5x75 ③

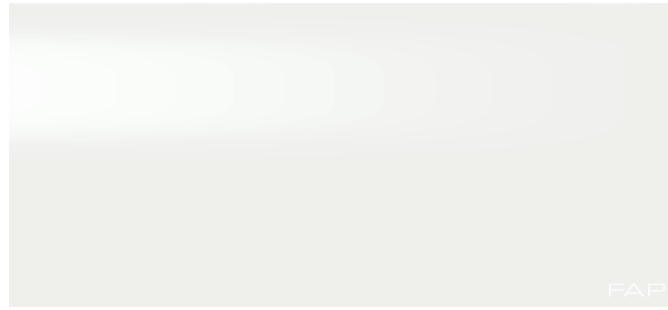
Lumina White Matt Spigolo 1x25 ③

Lumina White Matt A.E. Spigolo 1x1 ④

Lumina White Matt Q. Round 1x25 ③

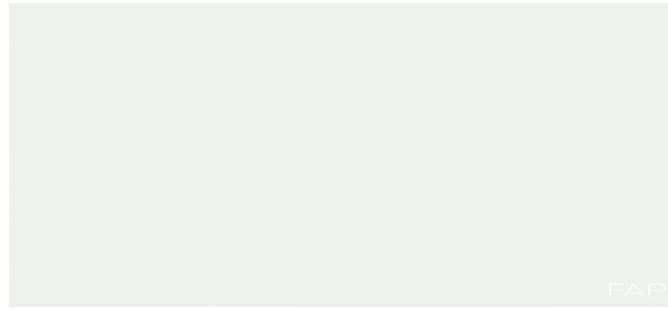
Lumina Satinato Silver Listello 1,5x75 ③

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
①	1 Box	1,125	6	16,80	54
②	1 Box	0,937	5	14,65	54
③	1 Box	-	5	-	-
④	1 Box	-	4	-	-



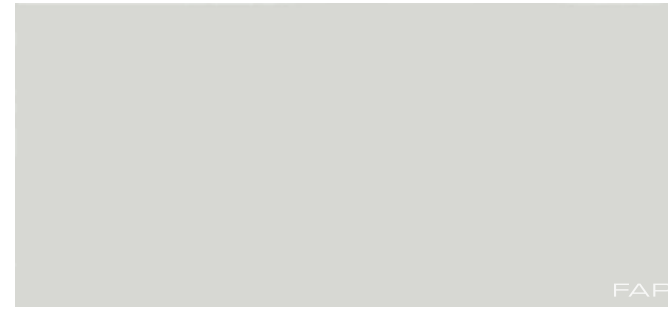
Lumina White Gloss 50x110 RT

V0
①



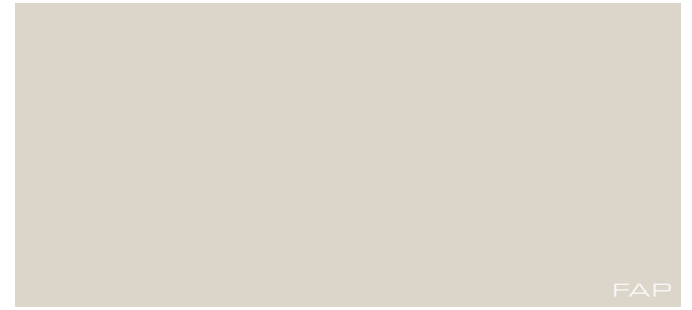
Lumina White Matt 50x110 RT

V0
①



Lumina Grey Matt 50x110 RT

V0
①



Lumina Beige Matt 50x110 RT

V0
①



Lumina Diamante White Gloss 50x110 RT

V0
②



Lumina Diamante White Matt 50x110 RT

V0
②



Lumina Diamante Grey Matt 50x110 RT

V0
②



Lumina Diamante Beige Matt 50x110 RT

V0
②



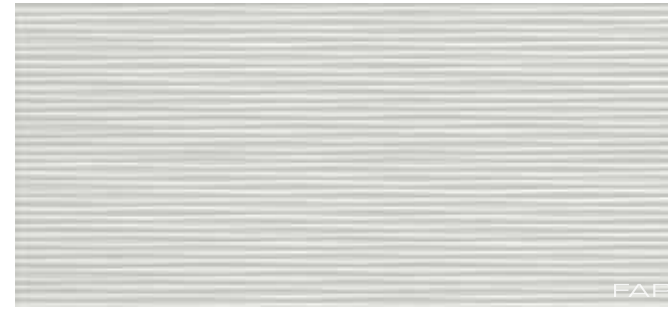
Lumina Line White Gloss 50x110 RT

V0
②



Lumina Line White Matt 50x110 RT

V0
②



Lumina Line Grey Matt 50x110 RT

V0
②



Lumina Line Beige Matt 50x110 RT

V0
②

Lumina White Gloss
Spigolo 1x25 ③

Lumina White Gloss
A.E. Spigolo 1x1 ④

Lumina White Gloss
Q. Round 1x25 ③

Lumina White Matt
Spigolo 1x25 ③

Lumina White Matt
A.E. Spigolo 1x1 ④

Lumina White Matt
Q. Round 1x25 ③

Lumina Grey Matt
Spigolo 1x25 ③

Lumina Grey Matt
A.E. Spigolo 1x1 ④

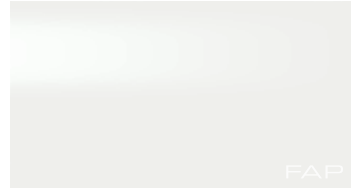
Lumina Beige Matt
Spigolo 1x25 ③

Lumina Beige Matt
A.E. Spigolo 1x1 ④

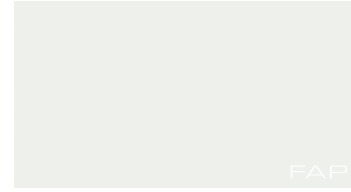
Lumina Cromo Silver Listello 1,5x110 ③

Lumina Satinato Silver Listello 1,5x110 ③

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
①	1 Box	1,65	3	28,20	40
②	1 Box	-	3	-	-
③	1 Box	-	5	-	-
④	1 Box	-	4	-	-



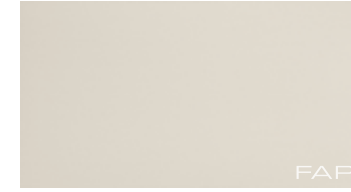
Lumina Bianco Gloss 30,5x56 RT V0
①



Lumina White Matt 30,5x56 RT V0
①



Lumina Grey Matt 30,5x56 RT V0
①



Lumina Beige Matt 30,5x56 RT V0
①



Lumina Cube White Matt 30,5x56 RT V0
②



Lumina Cube Grey Matt 30,5x56 RT V0
②



Lumina Cube Beige Matt 30,5x56 RT V0
②



Lumina Ray White Matt 30,5x56 RT V0
②



Lumina Ray Grey Matt 30,5x56 RT V0
②



Lumina Ray Beige Matt 30,5x56 RT V0
②

Lumina White Gloss
Spigolo 1x30,5 RT ③

Lumina White Matt
Spigolo 1x30,5 RT ③

Lumina Grey Matt
Spigolo 1x30,5 RT ③

Lumina Beige Matt
Spigolo 1x30,5 RT ③

Lumina White Gloss
A.E. Spigolo 1x1 ④

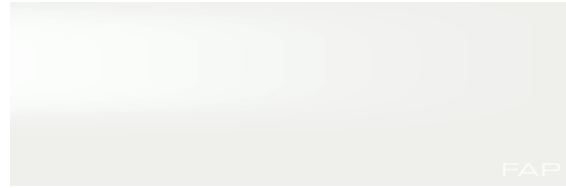
Lumina White Matt
A.E. Spigolo 1x1 ④

Lumina Grey Matt
A.E. Spigolo 1x1 ④

Lumina Beige Matt
A.E. Spigolo 1x1 ④

Lumina Cromo Silver Listello 1,5x56 ③

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
①	1 Box	1,537	9	22,50	32
②	1 Box	1,366	8	20,00	32
③	1 Box	-	5	-	-
④	1 Box	-	4	-	-



Lumina Bianco Gloss 30,5x91,5 RT

V0
①

Lumina White Gloss
Spigolo 1x30,5 RT ②

Lumina White Gloss
A.E. Spigolo 1x1 ③

Lumina Cromo Silver Listello 1,5x91,5 RT ②

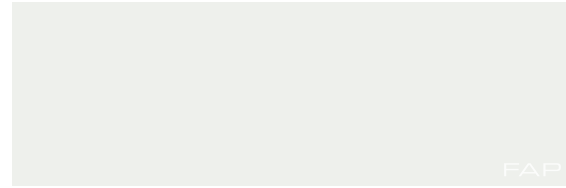
Lumina Satinato Copper Listello 1,5x91,5 RT ②

Lumina Satinato Silver Micromatita 0,7x91,5 RT ②

Lumina Cromo Silver Micromatita 0,7x91,5 RT ②

Lumina Blu Micromatita 0,7x91,5 RT ②

Lumina Fumé Micromatita 0,7x91,5 RT ②



Lumina White Matt 30,5x91,5 RT

V0
①

Lumina White Matt
Spigolo 1x30,5 RT ②

Lumina White Matt
A.E. Spigolo 1x1 ③

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box
①	1 Box	1,395	5	28,20
②	1 Box	-	5	-
③	1 Box	-	4	-



LUMINA		WHITE GLOSS	WHITE MATT	GREY	BEIGE
PASTA BIANCA WHITE BODY	50x110 RT 20"x43"				
	Diamante 50x110 RT 20"x43"				
	Line 50x110 RT 20"x43"				
PASTA BIANCA WHITE BODY	25x75 10"x30"				
	Diamante 25x75 10"x30"				
	Line 25x75 10"x30"				
	Curve 25x75 10"x30"			-	-
	Square 25x75 10"x30"			-	-
	Sole Rose 25x75 10"x30"		-	-	-
PASTA BIANCA WHITE BODY	30,5x56 RT 12"x22"				
	Cube 30,5x56 RT 12"x22"	-			
	Rey 30,5x56 RT 12"x22"	-			
PASTA BIANCA WHITE BODY	30,5x91,5 RT 12"x36"			-	-
PASTA BIANCA WHITE BODY	20x20 RT 8"x8"	-		-	-
	Frame 20x20 RT 8"x8"	-		-	-
	Veil 20x20 RT 8"x8"	-		-	-
	Vintage 20x20 RT 8"x8"	-		-	-



FAP È MADE IN ITALY

Tutte le piastrelle Fap ceramiche sono prodotte in Italia. Chi acquista ceramiche Fap ha la sicurezza che esse siano prodotte con tecnologie che rispettano l'ambiente, utilizzando materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro possibile.

FAP IS MADE IN ITALY

All Fap ceramiche tiles are produced in Italy. Anyone purchasing Fap ceramics can be sure that they are produced using technologies that respect the environment, using safe, excellent raw materials, guaranteeing the best possible working conditions.

FAP EST MADE IN ITALY

Toute la production de carreaux Fap ceramiche est réalisée en Italie. Acheter un produit Fap c'est avoir la certitude d'une technologie qui respecte l'environnement, de matières premières nobles et sûres et d'une attention particulière aux conditions de travail.

FAP IST IN ITALIEN HERGESTELLT

Alle Fliesen von Fap ceramiche werden in Italien erzeugt. Durch den Kauf von Keramikprodukten von Fap erhält man die Sicherheit, dass sie mit umweltfreundlichen Technologien unter Einsatz von ausgezeichneten, sicheren Rohstoffen produziert wurden, wobei die bestmöglichen Arbeitsbedingungen gewährleistet werden.

FAP - ЭТО MADE IN ITALY

Вся керамическая плитка от компании Fap ceramiche производится в Италии. Тот, кто выбирает плитку Fap, может быть уверен, что при её изготовлении применяются природосберегающие технологии и используется высококачественное и надежное сырьё при обеспечении наилучших условий труда



Fap ceramiche aderisce al Codice Etico di Confindustria Ceramica, che impegna le aziende a comunicare con chiarezza l'origine dei propri prodotti. Il marchio Ceramics of Italy può essere utilizzato esclusivamente per contrassegnare i prodotti ceramici realizzati in Italia.

Fap ceramiche follows the Confindustria Ceramica Code of Ethics, which commits businesses to clearly informing of the origin of their products. The Ceramics of Italy trade mark can be used exclusively on ceramic products made in Italy.

Fap ceramiche adhère au Code d'Éthique de Confindustria Ceramica qui impose aux entreprises de communiquer clairement l'origine de ses produits. Le label Ceramics of Italy ne peut être utilisé que pour des carreaux céramique intégralement fabriqués en Italie.

Fap ceramiche hält sich an den Ehrenkodex von Confindustria Ceramica, der die Firmen verpflichtet, den Ursprung der eigenen Produkte klar mitzuteilen. Das Markenzeichen Ceramics of Italy darf ausschließlich für die Kennzeichnung von in Italien erzeugten Keramikprodukten verwendet werden.

Компания Fap ceramiche присоединяется к Этическому Кодексу Confindustria Ceramica (Объединение предпринимателей керамической промышленности), согласно которому предприятия обязаны чётко указывать происхождение собственной продукции. Марка Ceramics of Italy может быть использована исключительно на товарах, произведенных в Италии.



Lo standard LEED è un sistema di certificazione che indica i requisiti per costruire edifici ambientalmente sostenibili. La certificazione LEED, elaborata da U.S.Green Building Council e riconosciuta a livello internazionale, afferma che un edificio è rispettoso dell'ambiente e che costituisce un luogo salubre in cui vivere e lavorare. Il sistema si basa sull'attribuzione di punti legati ai requisiti di sostenibilità. L'utilizzo di piastrelle di ceramica può contribuire ad ottenere crediti LEED.

The LEED standard is a certification system indicating the requirements for the construction of environmentally sustainable buildings. The internationally acknowledged LEED certification, drawn up by the U.S.Green Building Council, states that a building respects the environment and is a healthy place to live and work in. The system is based on the allocation of points for a series of sustainability requirements. The use of ceramic tiles can help to obtain LEED credits.

Le LEED est un système de certification définissant des critères qui régissent la construction de bâtiments à haute qualité environnementale. Élaboré par l'U.S.Green Building Council et internationalement reconnu, le certification LEED est délivrée aux bâtiments respectueux de l'environnement et constituant un lieu salubre dans lequel vivre et travailler. L'obtention de la certification repose sur un système de points de crédit attribués selon des critères d'évaluation de la durabilité de la construction. L'utilisation de carreaux céramique peut contribuer à obtenir des points de crédit LEED.

Der LEED-Standard ist ein Zertifizierungssystem, das die Anforderungen für die Errichtung von umweltverträglichen Gebäuden vorgibt. Die vom U.S.Green Building Council erarbeitete und international anerkannte LEED-Zertifizierung erklärt, dass ein Gebäude umweltfreundlich ist und einen gesunden Arbeits- und Wohnraum darstellt. Das System beruht auf der Vergabe von Punkten auf Grundlage der Umweltverträglichkeitsanforderungen. Die Verwendung von Keramikfliesen kann zur Vergabe von LEED-Punkten beitragen.

Стандарт LEED – это система сертификации, включающая требования, предъявляемые к зелёному строительству. Получивший международное признание сертификат LEED был разработан организацией U.S.Green Building Council. Он свидетельствует о том, что здание было построено без нанесения вреда окружающей среде и является благоприятным местом для жизни и работы. Система основана на присуждении зачётных баллов в зависимости от степени соответствия требованиям экологически чистого строительства. Использование керамической плитки может способствовать получению баллов LEED.

L'UTILIZZO DI PIASTRELLE DI CERAMICA PUÒ CONTRIBUIRE AD OTTENERE I SEGUENTI CREDITI LEED:

Heat island effect SS 7.1 può contribuire ad ottenere 1 credito LEED. Ha lo scopo di limitare l'effetto isola di calore, per ridurre al minimo l'impatto sul microclima e l'habitat.

L'utilizzo dei colori Lumina Bianco, Lumina Matt White, Lumina Beige, Lumina Grey, Lumina Diamante, Lumina Line, Lumina Curve, Lumina Square e Sole Rose Bianco della collezione Lumina può contribuire ad ottenere 1 credito LEED.

Innovation in design ID 1.1-1.4 può contribuire ad ottenere da 1 a 4 crediti LEED.

Premia le performance che rappresentano risultati innovativi e migliorativi per il green building, ad esempio l'utilizzo di prodotti certificati Ecolabel. L'utilizzo delle piastrelle Fap (oltre il 90% sono certificate Ecolabel) può contribuire ad ottenere da 1 a 4 crediti LEED.

Emission of voc EQ 4.2 può contribuire ad ottenere 1 credito LEED. L'utilizzo di materiali che non emettono alcuna sostanza organica come le piastrelle Fap può contribuire ad ottenere 1 credito LEED.

Recycled content MR 4.1 può contribuire ad ottenere 1 credito LEED. Gli articoli in pasta bianca della collezione Lumina contengono più del 20% di materiale riciclato pre-consumer e può contribuire ad ottenere 1 credito LEED.

THE USE OF CERAMIC TILES CAN HELP TO OBTAIN THE FOLLOWING LEED CREDITS:

Heat island effect SS 7.1 can help to obtain 1 LEED credit. It aims to limit the heat island effect in order to reduce impact on micro-climates and habitats to a minimum.

Using the colours Lumina Bianco, Lumina Matt White, Lumina Beige, Lumina Grey, Lumina Diamante, Lumina Line, Lumina Curve, Lumina Square and Sole Rose Bianco in the Lumina collection can help you qualify for 1 LEED credit.

Innovation in design ID 1.1-1.4 can help to obtain between 1 and 4 LEED credits.

Rewarding performances that represent innovative results that help to improve green building, for example the use of Ecolabel certified products. The use of Fap tiles (more than 90% are Ecolabel certified) can help to obtain between 1 and 4 LEED credits.

Emission of voc EQ 4.2 can help to obtain 1 LEED credit. The use of materials with low emissions of volatile organic substances like Fap tiles can help to obtain 1 LEED credit.

Recycled content MR 4.1 can help to obtain 1 LEED credit. The white body items in the Lumina collection contain more than 20% of pre-consumer recycled material and can help you qualify for 1 credit.

L'UTILISATION DE CARREAUX CÉRAMIQUE PEUT CONTRIBUER À L'OBTENTION DES CRÉDITS LEED SUIVANTS :

Heat island effect SS 7.1, a le but de limiter l'effet îlot de chaleur afin ne pas affecter le microclimat et l'habitat environnant et peut contribuer à l'obtention d'1 point de crédit LEED.

L'utilisation des coloris Lumina Bianco, Lumina Matt White, Lumina Beige, Lumina Grey, Lumina Diamante, Lumina Line, Lumina Curve, Lumina Square et Sole Rose Bianco de la collection Lumina peut conduire à l'obtention d'1 point LEED.

Innovation in design ID 1.1-1.4, peut contribuer à l'obtention d'1 à 4 points de crédit LEED ; elle récompense les initiatives représentant des actions innovantes et susceptibles d'améliorer l'éco-construction, comme la mise en oeuvre de produits certifiés Ecolabel. L'utilisation des carreaux Fap (dont plus de 90 % sont certifiés Ecolabel) peut contribuer à l'obtention de 1 à 4 points de crédit LEED.

Emission of voc EQ 4.2 peut contribuer à obtenir 1 point de crédit LEED. L'utilisation de matériaux contenant un faible taux de COV (composés organiques volatiles) comme les carreaux Fap peut contribuer à l'obtention d'1 point de crédit LEED.

Recycled content MR 4.1 peut contribuer à l'obtention d'1 point de crédit LEED. Les articles de la collection Lumina possédant un support en pâte blanche contiennent plus de 20 % de matériau recyclé (produit semi-fini avant la fabrication) ce qui peut conduire à l'obtention d'1 point de crédit LEED.

DURCH DIE VERWENDUNG VON KERAMIKFLIESEN KÖNNEN FOLGENDE LEED-PUNKTE ERZIELT WERDEN:

Heat island effect SS 7.1 kann zur Vergabe von 1 LEED-Punkt beitragen. Sein Zweck ist, den Wärmeinseleffekt einzuschränken und die Auswirkung auf das Mikroklima und den Lebensraum zu senken. Die Verwendung der Farben Lumina Bianco, Lumina Matt White, Lumina Beige, Lumina Grey, Lumina Diamante, Lumina Line, Lumina Curve, Lumina Square und Sole Rose Bianco der Kollektion Lumina kann dazu beitragen, einen LEED-Credit zu erhalten.

Innovation in design ID 1.1-1.4 kann zur Vergabe von 1 bis 4 LEED-Punkten beitragen. Belohnt die Leistungen, die innovative Ergebnisse und Verbesserungen für das „Green Building“ darstellen, wie zum Beispiel die Verwendung von Produkten, die mit dem Ecolabel ausgezeichnet wurden. Die Verwendung von Fap-Fliesen (mehr als 90% sind mit dem Ecolabel bescheinigt) kann zur Vergabe von 1 bis 4 LEED-Punkten beitragen.

Emission of voc EQ 4.2 kann zur Vergabe von 1 LEED-Punkt beitragen. Die Verwendung von Materialien mit niedrigen VOC-Emissionen (flüchtige organische Verbindungen) wie den Fliesen von Fap kann zur Vergabe von 1 LEED-Punkt beitragen.

Recycled content MR 4.1 kann zur Vergabe von 1 LEED-Punkt beitragen. Die Fliesen aus weißem Scherben der Kollektion Lumina enthalten mehr als 20% pre-consumer recyceltes Material und können dazu beitragen, einen LEED-Credit zu erhalten.

Использование керамической плитки может способствовать получению следующих зачётных баллов LEED:

Heat island effect SS 7.1 может помочь получить 1 балл по системе LEED. Его целью является ограничение «эффекта теплового острова» путём сокращения до минимума влияния на микроклимат и жилое пространство. Использование цветов Lumina Bianco, Lumina Matt White, Lumina Beige, Lumina Grey, Lumina Diamante, Lumina Line, Lumina Curve, Lumina Square и Sole Rose Bianco из коллекции Lumina даёт возможность получить 1 зачётный балл по системе LEED.

Innovation in design ID 1.1-1.4 может способствовать получению от 1 до 4 баллов LEED. Это требование направлено на поощрение проектов, внедряющих инновационные технологии и улучшающих зелёное строительство. Например, использование изделий, сертифицированных по системе Ecolabel. Использование плитки Fap (более 90% которой сертифицированы по стандарту Ecolabel) может способствовать получению от 1 до 4 баллов по системе LEED.

Emission of voc EQ 4.2 может способствовать получению 1 зачётного балла LEED. Использование материалов с низким уровнем выделения органических летучих соединений, таких как плитка Fap, может способствовать получению 1 балла LEED.

Recycled content MR 4.1 может способствовать получению 1 зачётного балла LEED. Изделия из белой массы коллекции Lumina содержат более 20% вторсырья, не дошедшего до потребителя. Их использование даёт возможность получить 1 зачётный балл по системе LEED.



Posa, stuccatura e pulizia

Advice on laying, grouting and maintenance. / Pose, jointoiment, nettoyage. / Verlegen, Verfugen, Reinigung. / Colocación, rejuntado, limpieza. / Укладка,шпаклевание, уход.

Rivestimento

PREMESSA IMPORTANTE: PER POSA E STUCCATURA RIVOLGERSI A POSATORI PROFESSIONISTI.

Posa

Una corretta posa in opera, seguendo alcune semplici regole, garantirà un perfetto risultato finale:

- 1) controllare la planarità delle pareti da rivestire;
- 2) posare il prodotto miscelando il materiale prelevato da più scatole;
- 3) maneggiare con cura il prodotto prima e durante la posa;
- 4) Fap ceramiche consiglia di utilizzare esclusivamente adesivi di classe C2 secondo la normativa europea EN 12004. Utilizzare collanti bianchi per rivestimenti ceramici antiscivolamento. Per un risultato ottimale aggiungere un elasticizzante avendo cura di seguire scrupolosamente le indicazione del produttore, occorre applicare uno strato omogeneo del collante sul sottofondo. Lo spessore del collante può essere regolato utilizzando il lato dentato del frattazzo.

Pulizia

Utilizzare strumenti per la pulizia perfettamente puliti. Sciacquare sempre le superfici. Per lavaggi frequenti utilizzare semplicemente acqua pulita.

Wall tiles

IMPORTANT NOTE: TILES SHOULD BE LAID AND GROUTED ONLY BY PROFESSIONAL TILE LAYERS.

Tiling

Follow the simple rules below to guarantee perfect tiling results:

- 1) Check the walls that are going to be tiled are flat;
- 2) Mix the tiles during tiling by taking them from several boxes
- 3) Handle the tiles with care before and during tiling.
- 4) For installing its wall tiles, Fap ceramiche recommends the use of class C2 adhesives, in compliance with the European standard EN 12004. Specifically recommended is a white glue for non-slip ceramic covering materials. For top-class results, add an elasticator, taking care to follow the manufacturer's instructions to the letter, and apply an even layer of glue on the underside of the tile. The thickness of the glue can be adjusted using the toothed side of the trowel.

Cleaning

Use cleaning tools that are perfectly clean themselves. Always rinse off surfaces. Use clean water alone if the surface is washed frequently.

Revêtement mural

IMPORTANT : POUR LA POSE COMME POUR LE JOINTOIEMENT, FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS.

Pose

Une pose bien faite, dans le respect des règles de l’art, est la garantie d’un résultat parfait:

- 1) contrôler la planéité des murs à revêtir;
- 2) poser le produit en prélevant les carreaux de plusieurs boîtes à la fois;
- 3) manipuler le produit avec précaution avant et pendant la pose.
- 4) Pour la mise en œuvre de ses revêtements, Fap ceramiche préconise l’utilisation d’un mortier colle de classe C2 conforme à la norme européenne EN 12004. Le choix d’un mortier colle blanc anti-glisement pour revêtements céramiques est préférable. L’adjonction d’un agent élastifiant, pour l’emploi duquel les indications du fabricant par le producteur doivent être scrupuleusement respectées, contribue également à apporter un meilleur résultat. La couche de mortier colle appliquée doit être homogène. Son épaisseur peut être ajustée en utilisant la face dentée de la taloche.

Nettoyage

Pour le nettoyage, utiliser des outils parfaitement propres. Toujours rincer les surfaces. Pour des lavages fréquents, n’utiliser que de l’eau propre.

Wandfliesen

WICHTIGE VORBEMERKUNG: WENDEN SIE SICH FÜR DIE VERLEGUNG UND VERFUGUNG STETS AN FACHHANDWERKER.

Verlegung

Eine korrekte bauseitige Verlegung unter Beachtung einiger einfacher Regeln garantiert ein perfektes Endergebnis:

- 1) Die Ebenflächigkeit der zu verkleidenden Wände ist zu prüfen;
- 2) Beim Verlegen aus verschiedenen Kartons entnommene Fliesen mischen.
- 3) Das Produkt vor und während der Verlegung vorsichtig handhaben.
- 4) Fap ceramiche empfiehlt, für die Installation ihrer Verkleidungen Kleber der Klasse C2 nach der europäischen Norm EN 12004 zu verwenden. Insbesondere wird der Einsatz von weißem Kleber für rutschfeste Keramikverkleidungen empfohlen. Für ein optimales Ergebnis kann man unter strenger Einhaltung der Herstellerangaben ein Elastifizierungsmittel zufügen. Eine homogene Klebeschicht auf dem Untergrund auftragen. Die Stärke des Klebers kann mit Hilfe der gezahnten Seite der Glättkelle reguliert werden.

Reinigung

Verwenden Sie vollständig saubere Reinigungswerkzeuge. Spülen Sie die Flächen immer nach. Für die häufige Reinigung kann auch einfach klares Wasser verwendet werden.

Revestimiento

PREMISA IMPORTANTE: DIRÍJANSE A PROFESIONALES DEL SECTOR PARA LAS OPERACIONES DE COLOCACIÓN Y REJUNTADO.

Colocación

Una colocación en obra correcta, siguiendo algunas reglas sencillas, garantizará un resultado final perfecto:

- 1) controlar la planitud de las paredes a revestir;
- 2) colocar el producto mezclando el material extraído de varias cajas;
- 3) manejar el producto con cuidado antes y durante la colocación.
- 4) Para la colocación de sus piezas de revestimiento cerámico FAP Ceramiche le recomienda usar un compuesto adhesivo de Clase C2 según la Norma Europea EN 12004. En particular, le sugiere usar un adhesivo blanco para revestimientos cerámicos antideslizantes. Añadir un compuesto elastizante le permitirá obtener un excelente resultado. Cuando use este tipo de agentes respete escrupulosamente las instrucciones de su fabricante. Aplique siempre una capa homogénea de adhesivo sobre la superficie a revestir. Use el lado dentado de un fratás para regular el espesor del adhesivo.

Limpieza

Utilizar instrumentos para la limpieza perfectamente limpios. Enjuagar siempre las superficies. Utilizar simplemente agua limpia para realizar lavados frecuentes.

ОБЛИЦОВКА СТЕН

Важное замечание: для укладки и затирки швов следует обращаться к профессиональным плиточникам.

УКЛАДКА

Правильная укладка с соблюдением некоторых простых правил обеспечит хороший конечный результат:








- 1) проконтролировать ровность стен перед укладкой;
- 2) при укладке следует использовать плитки из разных коробок;
- 3) аккуратно обращаться с плиткой до укладки и в процессе работы.
- 4) Для укладки настенной плитки собственного производства компания Fap ceramiche рекомендует использовать клей класса C2 в соответствии с Европейской Нормой EN 12004. В частности, рекомендуется применять белый клей для керамических противоскользящих покрытий. В целях достижения оптимального результата используйте эластичную эмульсию, внимательно следуя указаниям производителя. На основании необходимо наносить однородный слой клея. Толщина клея измеряется при помощи зубчатого края шпателя.

Для частой уборки использовать только чистую губку или тряпку. Для частой уборки применять просто чистую воду.



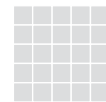
Pasta Bianca - Standard EN 14411 (ISO 13006) Annex L Group BIII, E_b > 10%

White body. / Weißscherbiger. / Pâte blanche. / Pasta blanca. / Белый глины.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		NORME STANDARDS NORMES NORMEN NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED VALEUR PRESCRIPTE NORMVORGABE VALOR PRESCRITO ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 BIII (GL)	VALORE MEDIO FAP • AVERAGE FAP RATING VALEUR MOYENNE FAP DURCHSCHNITTSWERT FAP VALOR MEDIO FAP СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ FAP BIII
DIMENSIONI SIZES DIMENSIONS GRÖSSEN DIMENSIONES РАЗМЕРЫ		Lunghezza e larghezza Length and width / Dimensions des côtés / Seitenlänge / Largo y ancho / Длина и ширина	± 0,5%, max 2 mm	Conforme In accordance
		Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина	± 10%, max 0,5 mm	Conforme In accordance
		Ortogonalità Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность	± 0,5%, max 2 mm	Conforme In accordance
		Rettilineità degli spigoli Straightness of the edges / Equerrage des angles Kantengeradheit / Rectilinearidad de las aristas / Прямолинейность углов	± 0,3%, max 1,5 mm	Conforme In accordance
		Planarità Flatness / Planéité / Oberflächenqualität / Planicidad / Плоскостность	+0,5% (max 2,0 mm) -0,3% (max -1,5 mm)	Conforme In accordance
	Aspetto della superficie % senza difetti nel lotto di prova Quality of the surface Faultless % within the sample lot / Qualité de la surface % sans défauts dans le lot d'essai / Oberflächenqualität % an fehlerfreien Fliesen im Prüfbett / Aspecto de la superficie % sin defectos en el lote de prueba Вид поверхности % без брака в пробной партии	≥ 95%	Conforme In accordance	
STRUTTURA STRUCTURE STRUCTURE STRUKTUR ESTRUCTURA СТРУКТУРА		Assorbimento d'acqua - valore medio % Water absorption - average value % / Absorption d'eau - valeur moyenne % / Wasseraufnahme - Durchschnittswert % / Absorción de agua - valor medio % / Водопоглощение Среднее значение %	ISO 10545-3 > 10%	Conforme In accordance
		Sforzo di rottura Breaking strenght / Force de rupture / Bruchlast / Esfuerzo di ruptura / Усилие на излом	ISO 10545-4 S ≥ 600 N	Conforme In accordance
		Resistenza alla flessione Bending strength / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Resistencia a la flexión / Прочность при изгибе	R ≥ 12	Conforme In accordance
SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK ECARTS DE TEMPERATURE TEMPERATURWECHSEL CHOQUES TÉRMICOS ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ПЕРЕПАДЫ		Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Resistance aux variations thermiques / Temperaturwechselbeständigkeit / Resistencia a las diferencias de temperatura / Сопротивление температурным перепадам	ISO 10545-9	Conforme In accordance
SUPERFICIE SURFACE SURFACE OBERFLÄCHE SUPERFICIE ПОВЕРХНОСТЬ		Resistenza al cavillo Crazing resistance / Résistance aux craquelures / Haarriß-Beständigkeit / Resistencia al cuarteado / Сопротивляемость образованию кракелюров	ISO 10545-11	Conforme In accordance
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines / Beständigkeit gegen Haushaltchemikalien und Badewasserzusätze / Resistencia a los productos químicos de uso domestico o productos para la piscina / Сопротивляемость химическим средствам домашнего применения и добавкам для бассейна.	ISO 10545-13 GB Min.	Conforme In accordance
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration / Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen / Resistencia a concentración baja de ácidos y álcali / Сопротивляемость кислотам и щелочам низкой концентрации	GLB Min.	
		Resistenza alle macchie Stain resistance / Résistance aux taches / Baständigkeit gegen Fleckenbildung / Resistencia a las manchas / Стойкость к загрязнению	ISO 10545-14 Minimum Class 3	5

La classificazione VShade indica il livello di stonalizzazione del prodotto: la variazione cromatica tra le piastrelle di una stessa collezione. Nella tabella sottostante sono indicate le classi di stonalizzazione: / The VShade ranking indicates the level of shading of the product: the variations in colour between the tiles in the same collection. The table below shows the shading classes: / La classification VShade indique le niveau de dénuancement du produit : la variation chromatique entre les carreaux d'une même collection. Dans le tableau ci-après sont indiquées les classes de dénuancement: / Die Einstufung VShade gibt die Abtönungsstufe des Produkts an: Die farbliche Abänderung zwischen den einzelnen Fliesen innerhalb einer Kollektion. In der nachstehenden Tabelle werden die Abtönungsklassen angeführt: / La clasificación VShade indica el nivel de destonación del producto: la variación cromática entre las baldosas de una misma colección. En la tabla de abajo se indican las clases de destonación: / Классификация VShade указывает на градацию тонов продукции – цветовую вариацию плитки в рамках одной коллекции. В приведенной ниже таблице указаны уровни различий тонов:

V0



Nessuna
None
Aucune
Keine
Ninguna
нулевой

V1



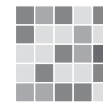
Leggera
Light
Légère
Leicht
Ligera
Низкий

V2



Moderata
Moderate
Modérée
Mäßig
Moderada
Средний

V3



Alta
High
Élevée
Hoch
Alta
Значительный

V4



Forte
Very High
Forte
Stark
Fuerte
Высокий

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi. Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten. Les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont données à titre purement indicatif. Las características ópticas de los materiales ilustrados en este catálogo deben ser mirados como indicaciones meras. Эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Il produttore si riserva di apportare modifiche e/o eliminare senza preavviso i prodotti declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche. The manufacturer reserves the right to modify or eliminate the products without notice declining any responsibility for direct or indirect damage that depend on these changes. Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les produits indiqués et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects dus à éventuelles modifications. El fabricante se reserva la facultad de modificar los productos sin preaviso, declinando cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que dependan de estos cambios. Der Hersteller kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab. Fap Ceramiche® сохраняет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя всякую ответственность за любые изменения, связанные с этими изменениями прямой или непрямо́й ущерб.

• Valore medio dei test condotti negli ultimi 24 mesi. Average rating of tests conducted during the last 24 months. Durchschnittswert der in den letzten 24 Monaten durchgeführten Tests. Valeur des essais menés au cours des 24 derniers mois. Valor medio de las pruebas llevadas a cabo en los últimos 24 meses. Среднее значение испытаний, проведенных в течение последних 24 месяцев.



Fap ceramiche - 1st edition september 2016

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

